



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

COURRIEL :

GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA
(10MB maximum par courriel)

REQUEST FOR PROPOSAL

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Title — Sujet : Réfection mur-rideau	
Curtain wall repairs	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-23-4112970	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation : 002	Date : 7 juillet 2022 July 7, 2022
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-22-00997533	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 p.m. EDT – 14h (HAE) on / le : July 21, 2022 / 21 juillet 2022	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine:	Destination: X Other-Autre:
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Karine Clément Agente régionale, Services des Contrats & Gestion du Matériel Contracting & Materiel Services karine.clement@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 514-235-8177	Fax No. – No de télécopieur : 450-664-6626
Destination of Services : Destination des services: Service correctionnel du Canada Établissement Drummond 2025, boulevard Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	

Issuing Office – Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel du Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5



La modification #002 à l'invitation est émise pour :

Le présent addenda # 002 est pour modifier la date de fermeture, répondre aux questions posées par des soumissionnaires.

RETIRER : Date de fermeture : Le 12 juillet 2022 à 14h00.

INSÉRER : Date de fermeture : **Le 21 juillet 2022 14h00.**

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

Solicitation Amendment #002 is issued for:

This addendum # 002 is to change the closing date, answer questions asked by bidders.

DELETE : Closing date : July 12, 2022 at 2:00 PM.

INSERT : Closing date : **July 21, 2022 at 2:00 PM.**

All other terms and conditions remain unchanged.

Brossard, le 5 juillet 2022

ADDENDA No 1
Date d'émission : 5 juillet 2022

À L'ATTENTION DE TOUS LES SOUMISSIONNAIRES

Cet addenda fait partie de l'appel d'offres no 21301-23-4112970 et le modifie de la façon suivante :

ARCHITECTURE – Questions / Réponses

Question 1: Voir le tableau ci-dessous pour les équivalences demandées dans les sections :

Tableau équivalence

Section	Selon Devis	DiamondSTONE
09 67 23	Sikafloor Morritex Broadcast system	ShineSTONE 125
	Sikafloor 261	ShineSTONE 423

Réponse: Les produits si haut mentionnés sont acceptés en équivalence aux produits époxydiques pour la section 09 67 23 art. 2.2, en respectant les mêmes exigences du devis et les recommandations du fabricant.

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Par: 
Éric Jutras
Architecte



FIN DE L'ADDENDA

Brossard , July 5, 2022

ADDENDUM No. 1
Issue Date: July 5, 2022

TO ALL BIDDERS

This addendum is part of Call for bid No. 21301-23-4112970 and amends it as follows:

ARCHITECTURE – Questions / Answers

Question 1: See the table below for the equivalencies requested in the sections :

Section	Masterspec	DiamondSTONE
09 67 23	Sikafloor Morritex Broadcast system	ShineSTONE 125
	Sikafloor 261	ShineSTONE 423

Answer: The products mentioned above are accepted as equivalent to the epoxy products for section 09 67 23 art. 2.2, respecting the same requirements of the specifications and the manufacturer's recommendations.

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

By: _____

Eric Jutras

Éric Jutras
Architect



END OF ADDENDUM
